For brukeren

Bruksanvisning



ecoTEC plus

Gassdrevet vegghengt varmeanlegg med kondenseringsteknologi

NO

Utgiver/produsent
Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ▮ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ▮ www.vaillant.de

Innhold

1 Sikkerhet ... 3
1.1 Farehenvisninger som gjelder handlinger ... 3
1.2 Generelle sikkerhetsanvisninger ... 3
1.3 Forskriftsmessig bruk ... 4
1.4 CE-merking ... 4
2 Merknader om dokumentasjonen ... 5
2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges ... 5
2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen ... 5
2.3 Veiledningens gyldighet ... 5
3 Produktbeskrivelse ... 5
3.1 Serienummer ... 5
3.2 Produktets oppbygning ... 5
3.3 Åpne frontdekselet ... 5
3.4 Oversikt over betjeningselementer ... 5
3.5 Digitalt informasjons- og analysesystem (DIA) ... 6
4 Betjening ... 6
4.1 Betjeningskonsept ... 6
4.2 Hovedbilde ... 7
4.3 Betjeningsnivåer ... 7
5 Drift ... 7
5.1 Krav til monteringsstedet ... 7
5.2 Ta produktet i bruk ... 7
5.3 Stille inn tilførselstemperatur for oppvarming ... 9
5.4 Stille inn varmtvannstemperaturen ... 9
5.5 Slå av produktets funksjoner ... 9
5.6 Beskytte varmeanlegget mot frost ... 10
5.7 Lese av servicemeldinger ... 10
6 Feilretting ... 10
6.1 Lese av feilmeldinger ... 10
6.2 Feilsøking og utbedringstiltak ... 10
6.3 Utbedre tenningsfeil ... 10
7 Tilleggsfunksjoner ... 11
7.1 Funksjoner i menyen ... 11
7.2 Stille inn språk ... 11
8 Pleie og vedlikehold ... 11
8.1 Tegne serviceavtale ... 11
8.2 Pleie produktet ... 11
8.3 Kontrollere kondensatavløpet og avløpstrakten ... 12
9 Ta ut av drift ... 12
9.1 Ta produktet permanent ut av drift ... 12
10 Resirkulering og kassering ... 12
10.1 Kassere emballasjen ... 12
10.2 Kassere produktet og produktets tilbehør ... 12
11 Garanti og kundeservice ... 12
11.1 Garanti ... 12
11.2 Kundeservice ... 12
Tillegg ... 13
A Oversikt over menysystemet ... 13
B Finne og utbedre feil ... 14
C Vannbehandling avhengig av vannets hardhet og anleggsvolumet ... 14
D Hurtigveiledning ... 15
Stikkordfortegnelse ... 16

1 Sikkerhet

1.1 Farehenvisninger som gjelder handlinger

Klassifisering av de handlingsrelaterte advarslene

De handlingsrelaterte advarslene er klassifisert ved bruk av varselsymboler og signalord som angir hvor alvorlig den potensielle faren er:

Varselsymboler og signalord



Fare!
Umiddelbar livsfare eller fare for alvorlige personskader



Fare!
Livsfare på grunn av elektrisk støt



Advarsel!
Fare for lette personskader



Forsiktig!
Risiko for materielle skader eller miljøskader

1.2 Generelle sikkerhetsanvisninger

1.2.1 Installasjon må kun utføres av installatør

Installasjon, inspeksjon, vedlikehold og reparasjon av produktet, samt gassinnstillinger, må alltid utføres av en installatør.

1.2.2 Fare på grunn av feilhåndtering

Feil håndtering kan medføre farer som ikke kan forutses.

- ► Les grundig gjennom denne veiledningen.
- ► Følg alle generelle sikkerhetsanvisninger og farehenvisninger for alle handlinger knyttet til produktet.
- ► Følg alle gjeldende forskrifter ved håndtering av produktet.

1.2.3 Livsfare på grunn av gassutslipp

Ved installasjonsfeil, skader, ikke-forskriftsmessig bruk, uegnet monteringssted e.l. kan det oppstå gassutslipp og fare for forgiftning og eksplosjon.

- ► Unngå rom med gasslukt.
- ► Åpne dører og vinduer helt hvis det er mulig, og sørg for gjennomtrekk.
- ► Unngå åpen ild (f.eks. sigarettennere og fyrstikker).
- ► Ikke røyk.
- ► Bruk ingen elektriske brytere, nettstøpsler, ringeklokker, telefoner og andre kommunikasjonsanlegg i bygningen.
- ► Steng gassteller-stengeinnretningen eller hovedstengeinnretningen.
- ► Lukk gasstengeventilen på produktet hvis mulig.
- ► Varsle beboerne i huset ved å rope eller banke.
- ► Forlat bygningen.
- ► Forlat bygningen umiddelbart hvis det høres at gass strømmer ut, og hindre at andre kommer inn.
- ► Alarmer politi og brannvesen så fort du er ute av bygningen.
- ► Informer gassleverandørens beredskapstjeneste fra en telefon utenfor bygningen.

1.2.4 Livsfare på grunn av blokkerte eller utette avgasskanaler

Installasjonsfeil, skader, manipulering, uegnet monteringssted o.l. kan føre til at avgass lekker ut og dermed til forgiftning.

- ► Du må ikke foreta noen endringer på avgassanlegget.

Ved avgasslukt i bygninger:

- ► Åpne alle tilgjengelige dører og vinduer helt, og sørg for gjennomtrekk.
- ► Slå av produktet.
- ► Informer et installasjonsfirma.

1.2.5 Livsfare ved drift med demontert frontpanel

Ved lekkasje i produktet kan avgass lekke ut og føre til forgiftning.

- ► Frontpanelet må alltid være lukket under drift av produktet.

1.2.6 Livsfare på grunn av eksplosive og lettantennelige stoffer

Lettantennelige gass/luft-blandinger fører til eksplosjonsfare.

- ► Ingen eksplosive eller lettantennelige stoffer (f.eks. bensin, papir, maling) må oppbevares i rommet der produktet er montert.

1.2.7 Livsfare på grunn av manglende sikkerhetsinnretninger

Manglende sikkerhetsinnretninger (f.eks. sikkerhetsventil, ekspansjonstank) kan føre til livstruende brannskader og andre personskader, f.eks. på grunn av eksplosjoner.

- ► Få en fagperson til å instruere deg i funksjonen til og plasseringen av sikkerhetsinnretningene.

1.2.8 Fare for skålding på grunn av varmt drikkevann

Det er fare for skålding på tappestedene for varmtvann ved varmtvannstemperatur over 60 °C. Småbarn og eldre personer kan skades også ved lavere temperaturer.

- ► Still temperaturen slik at ingen utsettes for fare.

1.2.9 Fare ved endringer i produktets omgivelser

Ved endringer i produktets omgivelser kan det oppstå fare for brukerens eller tredjeparts liv og helse, skader på produktet og andre materielle skader.

- ► Sikkerhetsinnretningene må ikke i noe tilfelle settes ut av funksjon.
- ► Sikkerhetsinnretningene må aldri manipuleres.
- ► Komponentplomberinger må aldri ødelegges eller fjernes. Kun anerkjente håndverkere og fabrikkens kundeservice er autorisert til å endre plomberte komponenter.
- ► Foreta aldri noen endringer:
  - – på produktet
  - – på tilførselsledningene for gass, tilførselsluft, vann og strøm
  - – på noen del av avgassystemet
  - – på noen del av kondensatavløpssystemet
  - – på sikkerhetsventilen og avløpsledningene

– på forhold i bygningen som kan virke inn på produktets driftssikkerhet.

1.2.10 Frostskader på grunn av for lav romtemperatur

Hvis romtemperaturen er stilt inn for lavt, også bare i enkelte rom, er det fare for frostskade på deler i varmeanlegget.

► Følg anvisningene om frostbeskyttelse (→ Side 10).

1.2.11 Frostskader på grunn av strømbrudd

Ved strømbrudd kan delområder av varmeanlegget bli skadet på grunn av frost.

► Hvis du ønsker at produktet skal kunne være i drift også ved strømbrudd, må du rådføre deg med en fagperson vedrørende installasjon av et nødstrømaggregat.

1.2.12 Frostskader på grunn av utkobling av produktet

Hvis frostbeskyttelsesinnretninger er deaktivert, kan produktet bli skadet. Produktets frostbeskyttelsesinnretninger er aktive bare når produktet er koblet til strømforsyningen og slått på.

► Ikke koble produktet fra strømnettet.
► La av/på-knappen være i stillingen "På".
► La gassavstengingsventilen være åpen.

1.2.13 Rustskader på grunn av kjemisk belastet forbrennings- og romluft

Spray, løsemidler, klorholdige rengjøringsmidler, maling, lim, ammoniakkforbindelser, støv o.l. kan ved ugunstige betingelser føre til korrosjon på produktet og i luft-/avgasskanalene.

► Spray, løsemidler, klorholdige rengjøringsmidler, maling, lim, ammoniakkforbindelser e.l. må ikke brukes eller oppbevares i produktets omgivelser.
► Hvis du ønsker å bruke produktet i næringsvirksomhet, for eksempel i frisørsalonger, lakkerings- eller snekkerverksteder eller rengjøringsbedrifter, plasseres produktet i et separat rom der en forsyning av forbrenningsluft teknisk fri for kjemiske stoffer er garantert.

1.2.14 Fare for personskader og materielle skader ved ikke-forskriftsmessig eller forsømt vedlikehold og reparasjon

Manglende eller ikke forskriftsmessig utført vedlikehold kan redusere produktets driftssikkerhet.

► Sørg for å få utbedret feil og skader som virker inn på sikkerheten, omgående.
► Forsøk aldri å utføre vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner på produktet på egen hånd.
► Overlat slikt arbeid til godkjente fagpersoner.
► Overhold de angitte vedlikeholdsintervallene.

1.3 Forskriftsmessig bruk

Ved feil eller ikke tiltenkt bruk kan det oppstå fare for brukerens eller tredjeparts liv og helse eller skader på produktet eller andre materielle skader.

Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og/eller manglende kunnskap, med mindre de er under oppsikt av en person som tar ansvar for deres sikkerhet, eller de får opplæring av den ansvarlige personen i bruk av produktet.

Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.

Produktet er beregnet for bruk som varmegenerator for lukkede varmtvannssentralvarmeanlegg og varmtvannsproduksjon.

Forskriftsmessig bruk innebærer:

– å følge drifts-, installasjons- og serviceveiledningen for produktet og for alle andre komponenter i anlegget
– å overholde alle inspeksjons- og servicebetingelsene som er oppført i veiledningene.

Annen bruk enn den som er beskrevet i denne veiledningen, gjelder som ikke-forskriftsmessig.

Ikke-forskriftsmessig er også enhver umiddelbar kommersiell og industriell bruk.

Bruk av produktet i kjøretøy, for eksempel bobiler, gjelder som ikke-forskriftsmessig bruk.

Enheter som er installert permanent på ett sted og ikke har hjul (stasjonære installasjoner), betraktes ikke som kjøretøy.

1.4 CE-merking

CE-merkingen dokumenterer at produktene oppfyller de grunnleggende kravene i gjeldende direktiver i samsvar med typeoversikten.

2 Merknader om dokumentasjonen

2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges

► Følg alle bruksanvisninger som er vedlagt komponentene i anlegget.

2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen

► Oppbevar denne veiledningen og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, for senere bruk.

2.3 Veiledningens gyldighet

Denne veiledningen gjelder utelukkende for følgende varmeanlegg, omtalt som "Produkt" nedenfor:

Typer og artikkelnumre ecoTEC plus

VC DK 806/5-5	0010010758
VC DK 1006/5-5	0010010771
VC DK 1206/5-5	0010010783

Produktets artikkelnummer er en bestanddel av serienummeret (→ Side 5).

3 Produktbeskrivelse

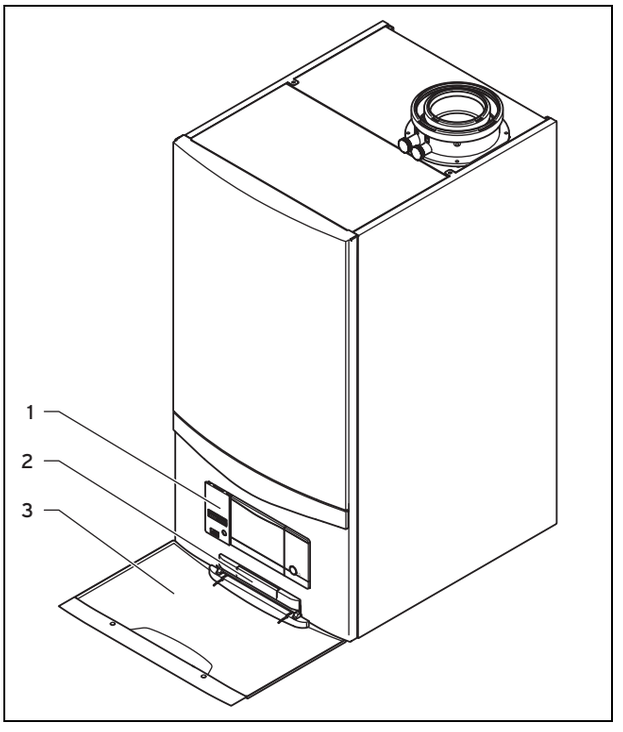
3.1 Serienummer

Det 7. til 16. sifferet i serienummeret utgjør artikkelnummeret.

Serienummeret er oppgitt på et skilt i en plastholder bak frontdekselet på undersiden av produktet, og det kan også vises på displayet, "Vise serie- og artikkelnummer" (→ Side 11).

3.2 Produktets oppbygning

Sett forfra

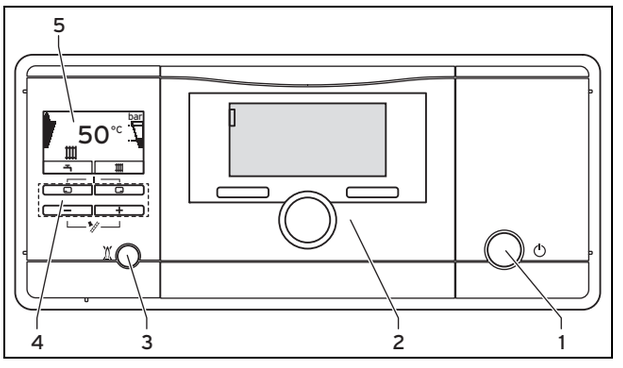


1 Betjeningselementer
2 Skilt med serienummer på baksiden
3 Frontdeksel

3.3 Åpne frontdekselet

1. Hold i håndtaket på frontdekselet.
2. Fell ned frontdekselet.

3.4 Oversikt over betjeningselementer



1 av/på-knapp
2 Innbyggingsregulator (tilbehør)

Digitalt informasjons- og analysesystem (DIA) som består av:

3 Kvitteringsknapp
4 Betjeningsknapper
5 Display

3.5 Digitalt informasjons- og analysesystem (DIA)

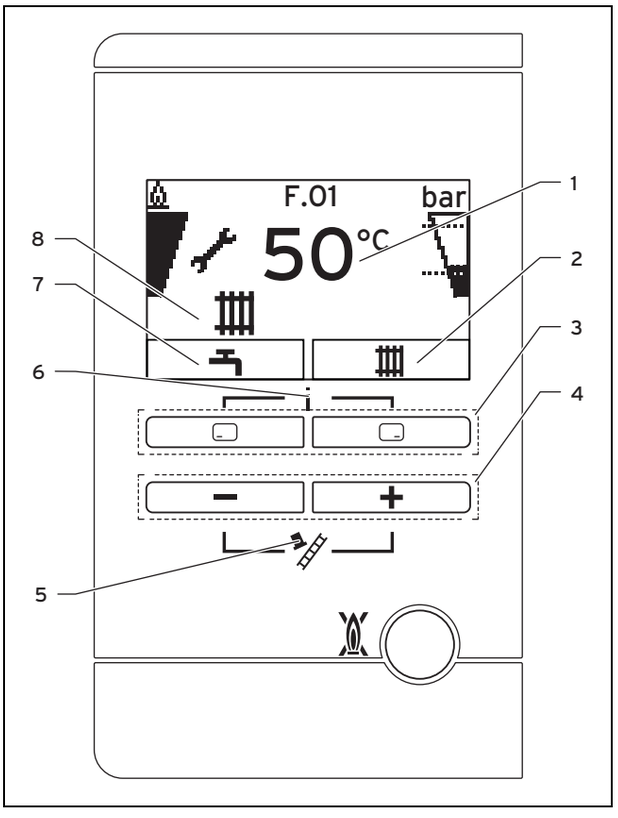
Produktet er utstyrt med et digitalt informasjons- og analysesystem (DIA-system). Systemet informerer om produktets driftstilstand og brukes som hjelpemiddel ved utbedring av feil.

Displaybelysningen kobles inn når du

– slår på produktet eller
– aktiverer en knapp på DIA-systemet mens produktet er slått på. Dette knappetrykket aktiverer ingen andre funksjoner.

Belysningen slukker etter ett minutt hvis du ikke aktiverer noen knapp.

Betjeningselementer DIA-system



1 Gjeldende tilførselstemperatur for oppvarming, varmeanleggets fyllingstrykk, driftsmåte, feilkode eller ytterligere informasjon
2 Gjeldende funksjon for høyre valgknapp
3 Venstre og høyre valgknapper
4 – og + –knapp
5 Feierdrift (bare for feiere!)
6 Tilgang til menyen for tilleggsinformasjon
7 Gjeldende funksjon for venstre valgknapp
8 Aktiv driftstilstand

3.5.1 Viste symboler

Symbol	Betydning	Forklaring
	Forskriftsmessig brennerdrift	Brenner på
	Gjeldende brennermodulasjonsgrad	
bar	Varmeanleggets gjeldende fyllingstrykk De stiplede linjene markerer det tillatte området.	– Permanent på: fyllingstrykk i tillatt område. – Blinker: fyllingstrykk ikke innenfor tillatt område.
	Varmedrift aktiv	– Permanent på: varmeforespørsel varmedrift – Blinker: brenner i varmedrift
	Varmtvannsproduksjon aktiv	– Permanent på: utkoblet tidsvindu for varmtvannsproduksjon – Blinker: varmtvannsbeholder blinker, brenner på
	Vedlikehold nødvendig	Informasjon og servicemeldingen i "Live Monitor".
	Sommerdrift aktiv Varmedrift slått av	
	Brennersperretid aktiv	For å unngå hyppig inn- og utkobling (forlenger produktets levetid).
F.XX	Feil i produktet	Vises istedenfor hovedbildet, ev. forklarende klartekstvisning.

4 Betjening

4.1 Betjeningskonsept

Du kan betjene produktet med valgknappene og pluss/minus-knappene.

De to valgknappene har en såkalt programtastfunksjon, dvs. at funksjonen kan veksle.

Hvis du for eksempel er i "hovedbildet" (→ Side 7) og trykker på den venstre valgknappen, skifter funksjonen fra (varmtvannstemperatur) **tilbake** til.

Når du trykker på :

– kommer du direkte til innstilling av varmtvannstemperaturen
– avbryter du endringen av en innstillingsverdi eller aktiveringen av en driftsmåte
– kommer du ett valgnivå høyere i menyen.

Når du trykker på :

– kommer du direkte til innstilling av tilførselstemperatur for oppvarmingen, til verdien for varmeanleggets fyllingstrykk og til aktivering av komfortdrift
– bekrefter du en innstillingsverdi eller aktiveringen av en driftsmåte
– kommer du ett valgnivå lavere i menyen.

Ved å trykke samtidig på + :

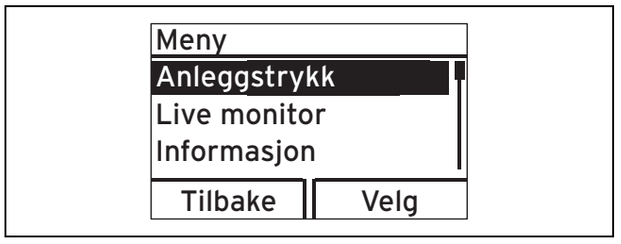
– kommer du til menyen (→ Side 11).

Ved å trykke på eller :

– ruller du gjennom oppføringene i menyen,
– øker eller reduserer du en valgt innstillingsverdi

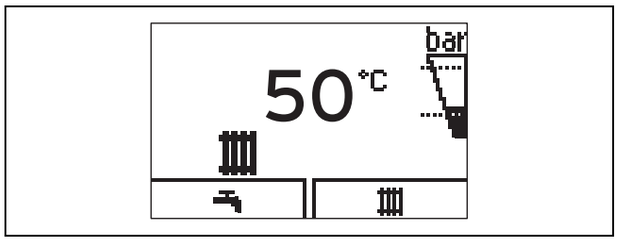
Verdier som kan stilles inn, blinker alltid.

Endring av en verdi må alltid bekreftes. Først deretter er den nye innstillingen lagret. Med ⊟ kan du når som helst avbryte en handling. Hvis du ikke aktiverer noen knapp i løpet av 15 minutter, går displayet tilbake til hovedbildet.



Et markert objekt vises med lys skrift på mørk bakgrunn på displayet.

4.2 Hovedbilde



På displayet ser du hovedbildet med den gjeldende tilstanden til produktet. Hvis du trykker på en valgknapp, vises den aktiverte funksjonen på displayet.

Hvilke funksjoner som er tilgjengelige, avhenger av om en regulator er koblet til produktet eller ikke.

Du kommer tilbake til hovedbildet ved å:

– trykke på ⊟ og på den måten gå ut av valgnivåene
– ikke aktivere noen knapp i løpet av 15 minutter.

Hovedbildet skifter til feilmeldingen så snart en feilmelding foreligger.

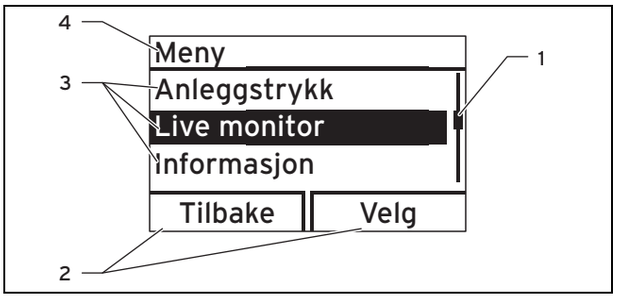
4.3 Betjeningsnivåer

Produktet har to betjeningsnivåer.

Betjeningsnivået for brukeren viser den viktigste informasjonen og gir tilgang til innstillingsmuligheter som ikke krever spesielle forkunnskaper.

Betjeningsnivået for installatøren må kun brukes av personer med nødvendig fagkunnskap og er derfor beskyttet av en kode. Her kan installatøren angi de anleggsspesifikke parameterne.

4.3.1 Menyoppbygning



1 Rullefelt (vises bare når ikke alle menypunktene kan vises samtidig)
2 Gjeldende funksjon for høyre og venstre valgknapp (programtastfunksjon)
3 Menypunkter i valgnivået
4 Navn på valgnivået

Menyen er delt inn i to valgnivåer.

Merknad
En baneangivelse i begynnelsen av et kapittel angir hvordan du får tilgang til den aktuelle funksjonen, f.eks. **Meny → Informasjon → Kontaktdata**.

Du finner en oversikt over menystrukturen i vedlegget til denne driftsveiledningen (→ Side 13).

5 Drift

5.1 Krav til monteringsstedet

5.1.1 Skaplignende kledning

Spesielle forskrifter for utførelsen gjelder ved bruk av skaplignende kledning rundt produktet.

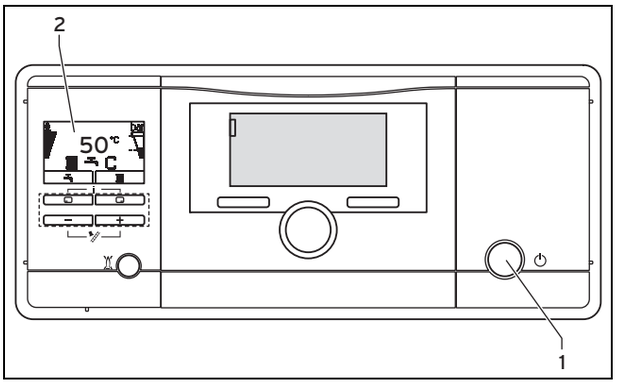
Kontakt et installasjonsfirma hvis du ønsker en skaplignende kledning til produktet. Du må ikke i noe tilfelle kle inn produktet på egen hånd.

5.2 Ta produktet i bruk

5.2.1 Åpne sperreinnretninger

1. Be installatøren som har installert produktet om å forklare deg plasseringen av sperreinnretningene og hvordan de fungerer.
2. Åpne gassavstengingsventilen helt til den stopper.
3. Kontroller om vedlikeholdsventilene i tilførselen og returen til varmeanlegget er åpnet.

5.2.2 Slå på produktet



► Trykk på av/på-knappen **(1)**.

◁ Når produktet er slått på, vises **(2)** "hovedbildet" på displayet (→ Side 7).

5.2.3 Kontrollere varmeanleggets fyllingstrykk

Merknad

For å unngå drift av anlegget med for lite vann og dermed mulige følgeskader har produktet en trykksensor og en digital trykkindikator.

For å sikre problemfri drift av varmeanlegget må fyllingstrykket ved kaldt varmeanlegg være minst 0,1 MPa (1,0 bar) over det nødvendige fyllingstrykket beregnet ut fra bygningshøyden, f.eks. bygningshøyde 10 m, minimumsfyllingstrykk 0,2 MPa (2,0 bar).

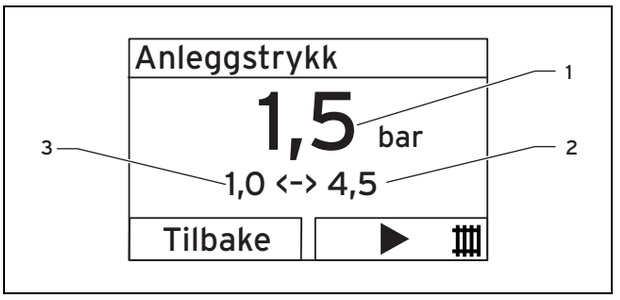
Kontakt installatøren for informasjon.

Merknad

Hvis trykket synker under 0,1 MPa (1,0 bar), blinker det høyre søylediagrammet og det gjeldende fyllingstrykket på displayet.

I tillegg vises symbolet 🔧 etter ca. ett minutt.

Hvis varmeanleggets fyllingstrykk synker under 0,05 MPa (0,5 bar), kobles produktet ut. På displayet vises vekselvis feilmeldingen **F.22** og det gjeldende fyllingstrykket.



1 Gjeldende fyllingstrykk
2 Maksimalt fyllingstrykk
3 Minste fyllingstrykk

1. Trykk to ganger på ⊟.

◁ Verdiene for det gjeldende fyllingstrykket **(1)**, minimumsfyllingstrykket**(3)** og maksimumsfyllingstrykket**(2)** vises på displayet.

2. Hvis fyllingstrykket er for lavt, fyller du på vann. Følg anvisningene i "Fylle på varmeanlegget (→ Side 8)".

◁ Når du har fylt på tilstrekkelig behandlet vann, slukker visningen automatisk etter 20 sekunder.

3. Finn årsaken til tapet av oppvarmingsvann og utbedre feilen hvis trykket synker ofte. Informer installatøren.

5.2.4 Fylle på varmeanlegget

Forsiktig!

Fare for materielle skader på grunn av sterkt kalkholdig eller korrosivt varmtvann eller oppvarmingsvann som inneholder kjemikalier!

Uegnet oppvarmingsvann skader pakninger og membraner, fører til tilstopping i komponenter som gjennomstrømmes av vann i produktet og varmeanlegget, og fører til støy. Oppvarmingsvannet må overholde grenseverdiene avhengig av anleggsvolumet i samsvar med diagrammet i vedlegget. Oppvarmingsvannet må eventuelt behandles. I tillegg gjelder de nasjonale forskriftene for vannbehandling.

► Varmeanlegget må kun fylles med egnet oppvarmingsvann.

► Kontakt installatøren for informasjon.

Merknad

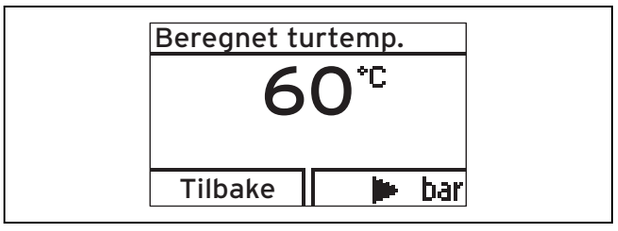
Installatøren registrerer førstegangsfyllingen, eventuell etterfylling og jevnlig kontroll av vannkvaliteten i anleggsboken.

1. Spør installatøren hvor påfyllingskranen er plassert.
2. Koble påfyllingskranen til varmtvannsforsyningen, om mulig med en kaldtvannskran, slik installatøren har forklart.
3. Åpne alle varmeelementventilene (termostatventiler) til varmeanlegget.
4. Åpne kaldtvannskranen.
5. Skru påfyllingskranen langsomt opp.
6. Etterfyll vann helt til nødvendig fyllingstrykk er nådd.
7. Steng kaldtvannskranen.
8. Luft ut alle varmeapparater.
9. Kontroller fyllingstrykket på displayet.
10. Fyll på mer vann om nødvendig.
11. Lukk påfyllingskranen.
12. Gå tilbake til "Hovedbildet" (→ Side 7).

5.3 Stille inn tilførselstemperatur for oppvarming

5.3.1 Stille inn tilførselstemperaturen for oppvarmingen (uten tilkoblet regulator)

Merknad
Hvis ingen ekstern eller intern regulator er koblet til produktet, stiller du inn tilførselstemperaturen for oppvarmingen som beskrevet nedenfor.



1. Trykk på ⊟ (🔥).
   ◁ Den beregnede tilførselstemperaturen for oppvarmingen vises på displayet.
2. Endre tilførselstemperaturen for oppvarmingen med ⊖ eller ⊕.
3. Bekreft endringen med (**OK**).

Merknad
Det kan hende at installatøren har tilpasset den maksimalt mulige temperaturen.

5.3.2 Stille inn tilførselstemperaturen for oppvarmingen (med tilkoblet regulator)

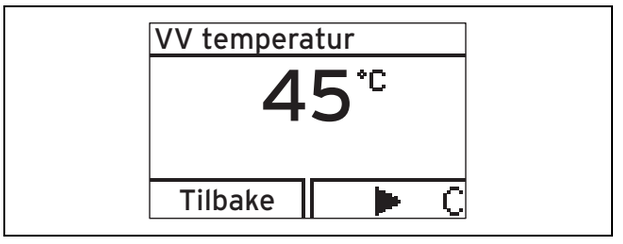
► Hvis produktet er utstyrt med en værkompensert regulator eller en romtemperaturregulator, stiller du inn den maksimale tilførselstemperaturen for oppvarmingen på produktet.
   ◁ Den faktiske tilførselstemperaturen for oppvarmingen stilles automatisk inn av regulatoren.

5.4 Stille inn varmtvannstemperaturen

Gjelder for: VC med tank

Fare!
Livsfare på grunn av potensiell dannelse av legionella
Merk følgende hvis produktet brukes til etteroppvarming i et solenergistøttet varmeanlegg:
► Still varmtvannstemperaturen på minst 60 °C.

Forsiktig!
Fare for materielle skader på grunn av kalkavleiring!
Vannhardhet på over 3,57 mol/m³ (= 357 mg/l) innebærer fare for kalkavleiring.
► Still varmtvannstemperaturen på maksimalt 50 °C.



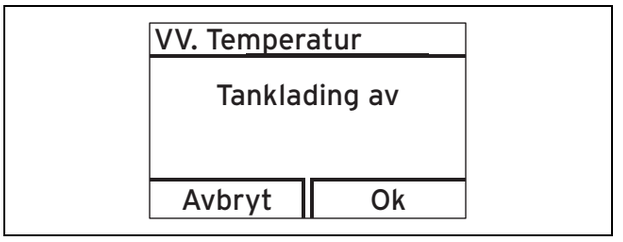
1. Trykk på ⊟ (🚿).
   ◁ Den innstilte beregnede varmtvannstemperaturen blinker på displayet.
2. Endre varmtvannstemperaturen med ⊖ eller ⊕.
3. Bekreft endringen med (**OK**).

Merknad
Hvis en regulator som du kan stille inn varmtvannstemperaturen med, er koblet til, stiller du inn varmtvannstemperaturen på produktet på maksimalt mulig temperatur.

5.5 Slå av produktets funksjoner

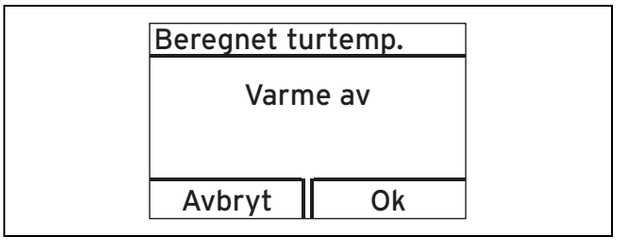
5.5.1 Slå av varmtvannsproduksjonen

Gjelder for: VC med tank



1. For å slå av tankfyllingen og fortsette varmedriften trykker du på ⊟ (🚿).
   ◁ Den innstilte varmtvannstemperaturen blinker på displayet.
2. Still varmtvannstemperaturen med ⊖ på **Tankfylling av**.
3. Bekreft endringen med **OK**.
   ◁ Tankfyllingen er slått av. Bare frostbeskyttelses-funksjonen for tanken er aktiv.

5.5.2 Slå av varmedrift (sommerdrift)



1. For å slå av varmedriften, men fortsette varmtvanns-produksjonen, trykker du på ⊟ (🔥).

◁ Verdien for tilførselstemperaturen for oppvarmingen vises på displayet.

2. Still tilførselstemperaturen for oppvarmingen med ⊖ på **Varme fra**.
3. Bekreft endringen med (**OK**).

◁ Varmedriften er slått av. Symbolet vises på displayet.

5.5.3 Ta produktet midlertidig ut av drift

Forsiktig!

Fare for materielle skader på grunn av frost!

Frostbeskyttelses- og overvåkings-innretninger er aktive bare når det ikke foreligger frakobling fra strømnettet, produktet er slått på med av/på-knappen og gassavstengingsventilen er åpen.

► Produktet må bare tas ut av drift midlertidig når det ikke forventes fare for frost.

► Trykk på av/på-knappen for å slå av produktet.

◁ Displayet slukker når produktet er slått av.

Ved lengre opphold i driften (f.eks. ferie) bør du i tillegg stenge gassavstengingsventilen.

5.6 Beskytte varmeanlegget mot frost

5.6.1 Frostbeskyttelsesfunksjon

Forsiktig!

Fare for materielle skader på grunn av frost!

Gjennomstrømmingen av hele varmeanlegget kan ikke sikres med frost-beskyttelsesfunksjonen, og dermed kan deler av varmeanlegget fryse og bli skadet.

► Forsikre deg om at varmeanlegget holdes i drift under perioder med frost og at alle rommene har tilstrekkelig temperatur, også når du ikke er til stede.

Merknad

For at frostbeskyttelsesinnretningene skal være aktive bør du slå produktet på og av via regulatoren hvis en regulator er installert.

Hvis tilførselstemperaturen for oppvarmingen synker under 5 °C når av/på-knappen er slått på, settes produktet i drift og varmer opp vannet som sirkulerer til ca. 30 °C både på oppvarmings- og varmtvannssiden (hvis installert).

5.6.2 Tømme varmeanlegget

Ved svært lang utkoblingstid kan produktet også beskyttes mot frost ved at det tømmes helt.

► Kontakt en installatør i slike tilfeller.

5.7 Lese av servicemeldinger

Hvis symbolet vises på displayet, er service på produktet nødvendig.

► Kontakt en installatør i slike tilfeller.

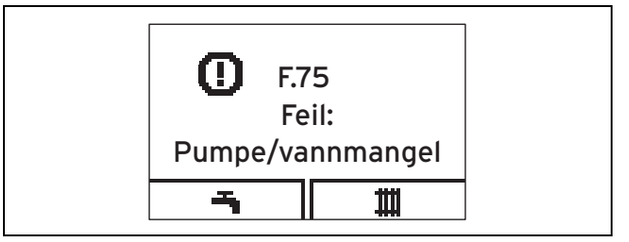
◁ Produktet befinner seg ikke i feilmodus, og fortsetter driften.

► Hvis visningen av vanntrykket blinker samtidig, fyller du bare på vann.

► For å lese mer informasjon om årsaken til service-meldingen åpner du "Live Monitor" (→ Side 11).

6 Feilretting

6.1 Lese av feilmeldinger



Feilmeldinger har høyere prioritet enn andre visninger og vises istedenfor hovedbildet på displayet. Hvis flere feil oppstår samtidig, vises de vekselvis i to sekunder.

► Kontakt en installatør hvis produktet viser en feilmelding.

► Åpne "Live Monitor" (→ Side 11) for å få mer informasjon om tilstanden til produktet.

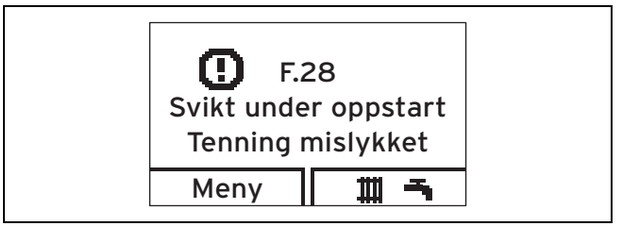
6.2 Feilsøking og utbedringstiltak

► Hvis det skulle oppstå problemer med driften av produktet, kan du kontrollere enkelte punkter selv ved hjelp av tabellen i vedlegget.

Finne og utbedre feil (→ Side 14)

► Kontakt en installatør for å få utbedret feilen hvis produktet ikke fungerer feilfritt etter at du har fulgt anvisningene i tabellen.

6.3 Utbedre tenningsfeil



Hvis brenneren ikke har tent etter fem tenningsforsøk, starter ikke produktet, og kobler om til feil. Dette vises av feilkodene F..28 eller F.29 på displayet.

Tenningen skjer ikke automatisk igjen før du har nullstilt produktet manuelt.

► Kontroller at gassavstengingsventilen er åpnet.

► Trykk på nullstillingsknappen for å nullstille produktet.

► Kontakt en installatør hvis ikke tenningsfeilen er utbedret etter tre nullstillingsforsøk.

7 Tilleggsfunksjoner

7.1 Funksjoner i menyen

7.1.1 Varmeanleggets fyllingstrykk

Meny → Anleggstrykk

Den nøyaktige verdien for fyllingstrykket samt tillatt minimums- og maksimumsfyllingstrykk kan vises.

7.1.2 Live Monitor (statuskoder)

Meny → Live Monitor

Ved hjelp av Live Monitor kan du se den gjeldende produktstatusen.

Statuskode	Betydning
	Visninger i varmedrift
S.00	Varme ikke varmebehov
S.02	Varmedrift pumpe forløp
S.03	Varmedrift start
S.04	Varmedrift brenner på
S.06	Varmedrift vifteforsinkelse
S.07	Varmedrift pumpeforsinkelse
S.08	Varme restsperretid xx min
	Visninger i tankfyllingsdrift
S.20	Varmtvannsbehovforespørsel
S.22	Varmtvannsdrift pumpeforløp
	Spesielle tilfeller
S.31	Ingen varmebehov sommerdrift
S.34	Varmedrift frostbeskyttelse

7.1.3 Kontaktdata til installatøren

Meny → Informasjon → Kontaktdata

Hvis installatøren har skrevet inn telefonnummeret sitt under installasjonen, kan du lese dette av dette her.

7.1.4 Serie- og artikkelnummer

Meny → Informasjon → Serienummer

Her kan du finne produktet serienummer.

Artikkelnummeret står i den andre linjen.

7.1.5 Stille inn displaykontrast

Meny → Informasjon → Displaykontrast

Her kan du stille inn kontrasten, slik at det er lett å lese displayet.

7.1.6 Nullstill sperretid (nullstille brennersperretid)

Meny → Reset sperretid

Installatøren bruker denne funksjonen ved service.

7.1.7 Åpne installatørnivå

Forsiktig!

Fare for materielle skader ved feil håndtering!

Feil innstillinger på installatørnivået kan føre til skader på varmeanlegget.

► Bare installatører må bruke tilgangen til installatørnivået.

7.2 Stille inn språk

Hvis du ønsker å stille inn et annet språk:

► Trykk på **og hold inne** ⊟ og ⊞ **samtidig**.
► Trykk **i tillegg** kort på nullstillingsknappen.
► **Hold** ⊟ og ⊞ inne helt til språkinnstillingen vises på displayet.
► Velg ønsket språk med ⊟ eller ⊞.
► Bekreft med (**OK**).
► Når riktig språk er stilt inn, bekrefter du en gang til med (**OK**).

Merknad

Hvis du ved en feiltagelse har stilt inn feil språk, kan du skifte språk igjen ved å følge fremgangsmåten over. Bla med ⊟ eller ⊞ helt til riktig språk vises.

8 Pleie og vedlikehold

8.1 Tegne serviceavtale

Kontinuerlig driftsberedskap, driftssikkerhet, pålitelighet og lang levetid forutsetter årlig inspeksjon av og service på produktet annethvert år, utført av en installatør.

Regelmessig service sikrer optimal virkningsgrad og dermed en økonomisk drift av produktet.

Vi anbefaler at du inngår en serviceavtale.

8.2 Pleie produktet

Forsiktig!

Fare for materielle skader ved bruk av uegnede rengjøringsmidler!

Uegnede rengjøringsmidler kan skade kledningen, armaturene og betjeningselementene.

► Bruk ikke spray, skuremidler, oppvaskmidler eller løsemiddel- eller klorholdige rengjøringsmidler.

► Rengjør panelet med en fuktig klut og såpe uten løsemidler.

8.3 Kontrollere kondensatavløpet og avløpstrakten

1. Kontroller kondensatavløpet og avløpstrakten jevnlig for feil, spesielt synlige eller merkbare hindringer eller blokkeringer.
2. Hvis du oppdager feil, må disse utbedres og den nødvendige gjennomstrømbarheten gjenopprettes av en installatør.

9 Ta ut av drift

9.1 Ta produktet permanent ut av drift

► Overlat arbeidet med å ta produktet permanent ut av drift til en installatør.

10 Resirkulering og kassering

10.1 Kassere emballasjen

La vedkommende som har installert produktet, ta seg av kasseringen av transportemballasjen.

10.2 Kassere produktet og produktets tilbehør

► Verken produktet eller produktets tilbehør må kastes sammen med husholdningsavfall.
► Sørg for at produktet og alt tilbehør kastes forskriftsmessig.
► Følg alle relevante forskrifter.

11 Garanti og kundeservice

11.1 Garanti

I løpet av garantiperioden utbedres gratis fastslåtte material- eller fabrikasjonsfeil på apparatet av Vaillant Kundeservice.

Vi påtar oss intet ansvar for feil som ikke skyldes material- eller fabrikasjonsfeil, f.eks. feil på grunn av feil installasjon eller ikke forskriftsmessig behandling. Vi gir fabrikkgaranti kun når apparatet er installert av anerkjente fagfolk. Hvis andre enn vår kundeservice utfører arbeid, oppheves fabrikkgarantien, da alt arbeid skal utføres av godkjente fagfolk.

Fabrikkgarantien oppheves også hvis det er montert inn deler i apparatet som ikke er tillatt av Vaillant.

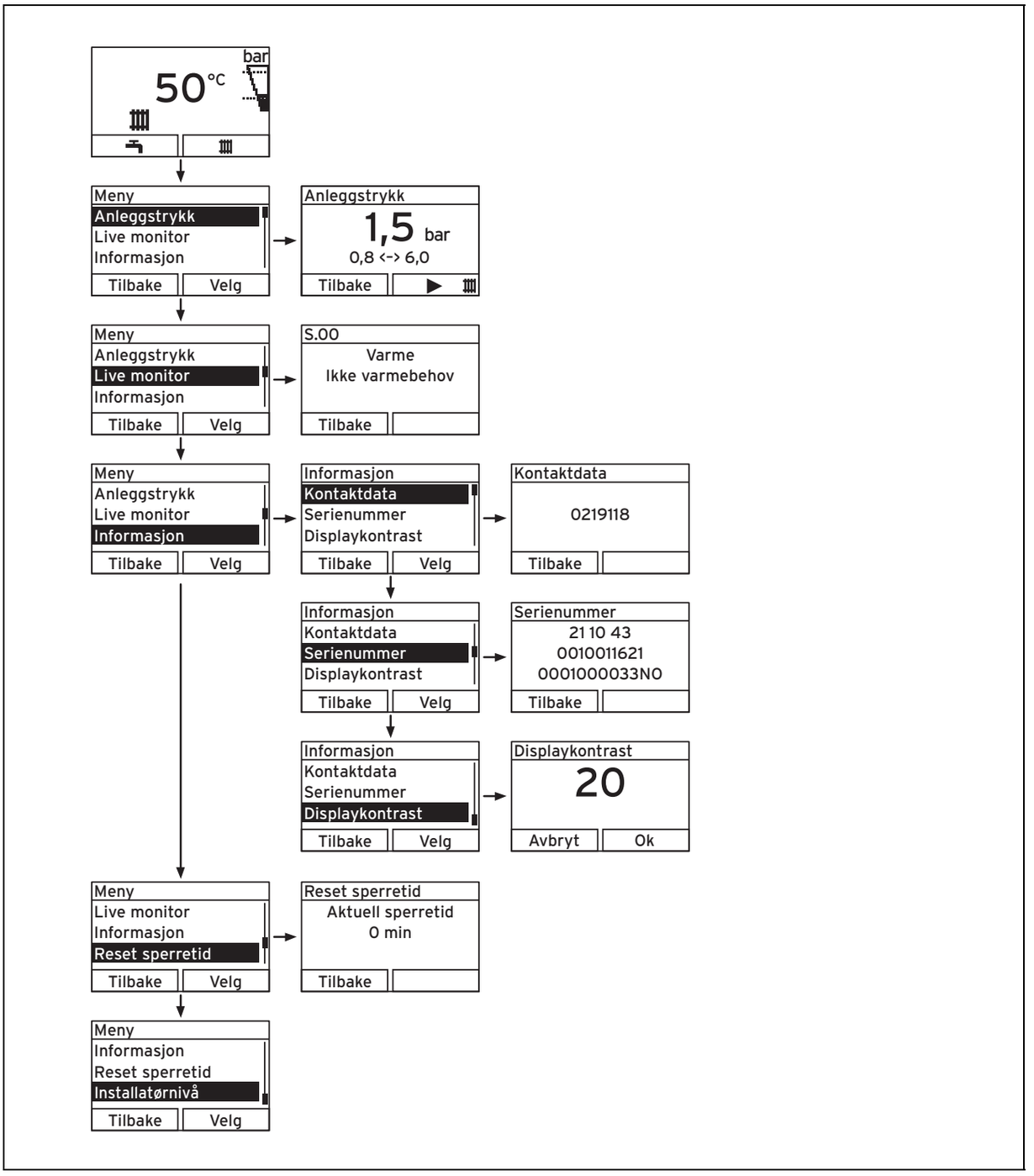
Krav som går ut over gratis reparasjon av feil, f.eks. krav om skadeerstatning, omfattes ikke av fabrikkgarantien.

11.2 Kundeservice

Vaillant Kundeservice: 46 16 02 00

Tillegg

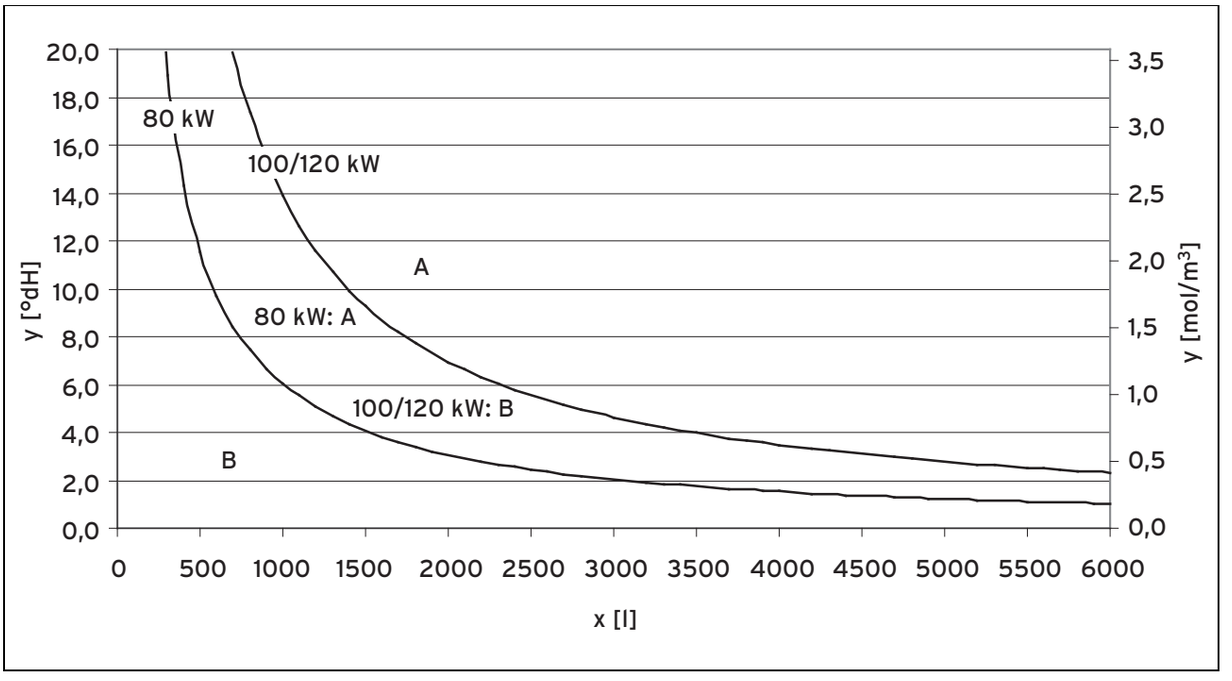
A Oversikt over menysystemet



B Finne og utbedre feil

Problem	Mulig årsak	Problemløsning
Ikke varmt vann, oppvarmingen forblir kald; produktet settes ikke i drift	Gassavstengingsventil i bygningen er stengt	Åpne gassavstengingsventilen i bygningen
	Strømforsyning i bygningen er slått av	Slå på strømforsyningen i bygningen
	Av/på-knapp på produktet er slått av	Slå på av/på-knappen på produktet
	Tilførselstemperaturen for oppvarmingen er stilt inn for lavt eller er i innstillingen "Varme av" og/eller varmtvannstemperaturen er stilt inn for lavt	Still inn tilførselstemperaturen for oppvarmingen på ønsket temperatur og/eller still inn varmtvannstemperaturen på ønsket temperatur
	Varmeanleggets fyllingstrykk er ikke tilstrekkelig	Fyll på vann på varmeanlegget
	Luft i varmeanlegget	Luft ut varmeelementet Hvis problemet gjentar seg: Kontakt en installatør
	Feil under tenningsprosessen	Trykk på nullstillingsknappen Hvis problemet gjentar seg: Kontakt en installatør
Ingen feil på varmtvannsdriften; varmen starter ikke	Ingen varmeforespørsel fra regulatoren	Kontroller tidsprogrammet på regulatoren, og korriger det om nødvendig Kontroller romtemperaturen, og korriger eventuelt den innstilte romtemperaturen (driftsveiledning for regulator)

C Vannbehandling avhengig av vannets hardhet og anleggsvolumet



x Anleggsvolum

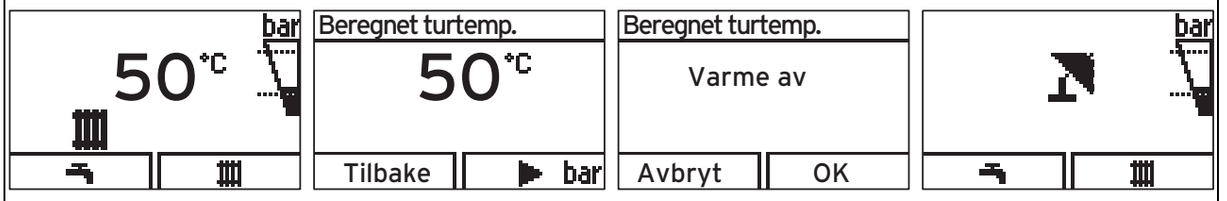
y Vannhardhet

A Vannbehandling nødvendig

B Vannbehandling ikke nødvendig

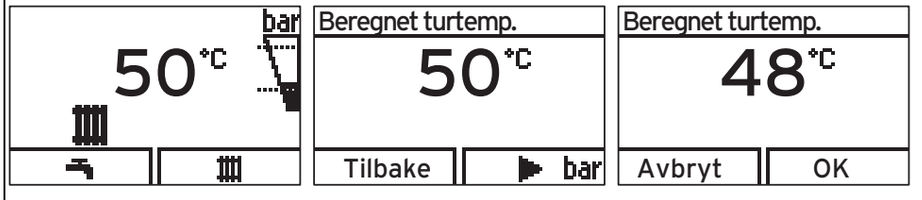
D Hurtigveiledning

Slå av varmedrift (sommerdrift)



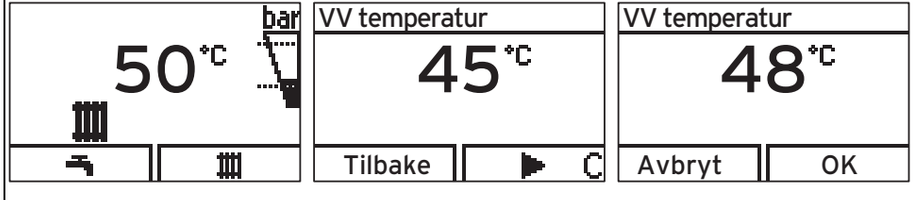
➤ ⊟ (▥) ➤ ⊖ til oppvarming av ➤ Bekreft med (OK)

Stille inn oppvarmingstemperatur (slå på varmedrift)



➤ ⊟ (▥) ➤ ⊕/⊖ til temperaturvalg ➤ Bekreft med (OK)

Stille inn varmtvannstemperatur



➤ ⊟ (🚿) ➤ ⊕/⊖ til temperaturvalg ➤ Bekreft med (OK)

Stikkordfortegnelse

A
Anleggstrykk ... 8
Apparatstatus ... 11
Artikkelnummer ... 5, 11
Avgasslukt ... 3
Avløpstrakt
kontrollere ... 12
B
Betjeningselementer ... 5–6
Betjeningsnivå
Bruker ... 7
Installatør ... 7
Brennersperretid ... 11
C
CE-merking ... 4
D
Demontert frontpanel ... 3
DIA-system ... 6
Display ... 5–6
Hovedbilde ... 7
Viste symboler ... 6
Dokumentasjon ... 5
E
Emballasje
kassere ... 12
Endringer i produktets omgivelser ... 3
F
Feilmelding ... 10
Feilsøking ... 10
Frontdeksel ... 5
Frost
Beskytte varmeanlegget mot frost ... 10
Frostbeskyttelsesfunksjon ... 10
fyllingstrykk
Digital visning ... 11
G
Gasslukt ... 3
H
Hovedbilde ... 7
I
Inspeksjon ... 3
Installasjon ... 3
K
Kassering
Emballasje ... 12
Produkt ... 12
Tilbehør ... 12
Kondensatavløp
kontrollere ... 12
Kontaktdata til installatør ... 11
L
Live Monitor ... 11
M
Meny
Oppbygning ... 7
Monteringssted ... 3
O
Oppvarmingsturtemperatur
stille inn (uten regulator) ... 9
P
Pleie ... 11
Produkt
nullstille ... 10
pleie ... 11
slå av ... 10
slå på ... 8
ta ut av drift permanent ... 12
R
Regulator ... 9
Rengjøring ... 11
Reparasjon ... 3
Reparasjoner ... 4
S
Serienummer ... 5, 11
Servicemelding ... 10
slå av ... 10
Sommerdrift ... 9
Statuskoder ... 11
Stengeinnretninger ... 10
Stille inn
tilførselstemperaturen for oppvarmingen (med tilkoblet regulator) ... 9
Stille inn displaykontrast ... 11
Stille inn språk ... 11
Symboler ... 6
T
Ta ut av drift
midlertidig ... 10
permanent ... 12
Tankfylling ... 9
Tenningsfeil ... 10
Tilbehør
kassere ... 12
Tilførselstemperatur for oppvarming ... 10
V
Vannmangel ... 8
Varmeanlegg
påfylling ... 8
tømme ... 10
Vise fyllingstrykket ... 8
Varmeanleggets fyllingstrykk
Display ... 8
Varmedrift (kombiprodukt)
slå av ... 9
Varmtvannsproduksjon
slå av ... 9
Varmtvannstemperatur
Fare for skålding ... 3
Stille inn ... 9
Vedlikehold ... 3–4, 11
Vedlikeholdsavtale ... 11

0020161007_00 ▮ 16.01.2013

Vaillant Group Norge AS
Støttumveien 7 ▮ 1540 Vestby
Telefon 64 95 99 00 ▮ Fax 64 95 33 01
info@vaillant.no ▮ www.vaillant.no

© Vaillant GmbH 2013
Ettertrykk av hele eller deler av denne bruksanvisningen er bare tillatt med skriftlig tillatelse fra Vaillant GmbH.
Alle produktnavn i denne bruksanvisningen er fabrikkmerker/varemerker for de aktuelle firmaene.
Med forbehold om tekniske endringer.